



## Aus kanadischen Provinzen



### Saskatchewan

Achtung Jäger.

Die Ausfütterungen für eine gute Enten- und Hühner-Jagd in diesem Herbst sind ausgesetzt. Zugeschriebene sind außerordentlich viele Vögel vom Süden hier gebrückt und das Wetter während der Brütezeit war sehr günstig.

Die Schonzeit für Enten, Hühner und andere jagdbare Vögel ist am 16. September zu Ende und beginnt wieder am 15. November für Hühner und am 31. Dezember für Enten und andere Jagdvögel. Weiße Straßen dürfen von jetzt ab überbaut werden, mehr geschossen werden.

Alle Bewohner von Großstädten, Städten und Dörfern müssen einen Erlaubnischein für Jagd auf Vögeln lösen, welcher von örtlichen Agenten erlangt werden kann und \$1.00 kostet.

In einigen Distrikten scheint man der Meinung zu sein, daß die Saison für Enten dies Jahr früher eröffnet wird wie andere Jahre und daß man die Vögel in unbegrenzter Zahl töten darf. Dies ist nicht der Fall und das Wahrnehmungsrecht scheint dadurch hervorgerufen zu sein, daß das Bildgesetz in der letzten Session verändert worden ist, daß der Lieutenant Governor in Council auf Empfehlung des Landwirtschaftsministers hin, die Erlaubnis erteilen kann.

Vögel zu jagen, welche der Ernteverluste und dem Schaden tun, während der Zeit wo es ungünstig ist zu jagen. Solche Erlaubnisse können nur an den Eigentümern oder Bewohnern des Landes ausgeteilt werden, wo der Schaden angedeutet wird und können nicht von der Person, auf welche ausgestellt sind, benutzt werden. Mit dem Antrag für einen solchen Erlaubnischein muß eine Gebühr von \$1.00 eingefordert werden, welche zuerst entrichtet wird, wenn man den Erlaubnischein nicht erhält.

Vögel, die auf Grund eines solchen Scheins geschossen werden, dürfen nicht verkauft werden und die Landwirtschaftsabteilung behält sich das Recht vor, irgend einen Schein ungültig zu erklären, wenn durch eine Untersuchung festgestellt wird, daß die Verhältnisse nicht so sind, wie sie zur Zeit der Beauftragung des Erlaubnischeins dargestellt werden.

### Plötzlicher Tod.

**Norton.** — German Klein, ein wohlbelebter Veteran des Krieges von 1866 war vom Österreichischen Konsul aufgefunden worden, die Reisen des hiesigen Distrikts zu bemühten. Er ist in Kriegsgefangenschaft zu halten. Während er mit einigen Nachbarn die Ereignisse des Tages beobachtete, fiel er plötzlich hin und verstarb auf der Stelle. Man glaubt, daß die Hitze, verbunden mit der Aufregung, den Tod herbeigeführt hat.

### Bedaunerwerter Unfall.

**Buchanan.** — E. D. Walker, Manager der hiesigen Zweigstelle der Union Bank, ging die Tage mit einigen Gesäften nach dem Devil's Lake baden. Bei einem Taubendurchschlag er mit dem Kopf so unglücklich gegen einen Stein, daß er sich das

## Bedenket,

dah wir

4  
—  
0

Binzen bezahlen

auf Spartenkontos

Dominion Trust Company

Ges. 2. Garde, Reg. Regina Zweig

Kapital ..... \$5,000,000.00

Trusteestrips ..... \$25,308,000.00

Phone 2000 Phone 2000

um Bohrungen in größerem Umfang aufnehmen zu können. Auch aus dem Hanley District kommen Nachrichten von Gasfunden und erlaubte Sachverständige sagen, daß die Auskünfte bestens seien.

Das Eintrittsergebnis für die Hochschule haben bestanden: J. Friesen, J. Wiebe, Stella Hansen, Theophil Thiele, Willie Decker, Gerald Braun, Heida Miller, Norman Rosbeck.

J. F. Siemens war vergangene Woche in Aberdeen.

Herr Schroeder aus Aberdeen stellte Roistern einen Besuch ab.

J. F. Friesen aus Laird war vor kurzem in Roistern.

C. P. Unruh aus Hague war in Roistern in Verbindung mit der Nordwest Gegenzeitigen Feuerwehrversicherungsgesellschaft.

Pastor Venz und Frau waren vergangenen Sonntag in Hawtait, wo der Pastor Gottesdienst abhielt.

Paul Sommerfeld hat in Saskatchewan ein Grundstück zur Errichtung eines lutherischen Seminars angeboten.

Cornelius Loewen hat den Eisenwarenladen von Herrn Simon Peters in Waldheim käuflich erworben.

Mrs. Lizzie Lemke aus Humboldt ist zu dreizehnjährigem Besuch nach angekommen.

In der kürzlich stattgehabten Gemeindewahl für das Town council wurde Herr Jacob Janzen mit 71 Stimmen überall bedroht und die Volksstimme gewählt.

Herr Henry Reinwald hat die Bäckerei im ganzen bedrohten Distrikt in Laird wieder übernommen.

Bei der Due's Lake Mühle soll binnen kurzer Zeit ein Elektro- oder zumindest ein Dampfkraft errichtet werden.

**Aus dem Happyland District.**

Herr und Frau Ludwig Haas aus Leebental wurden durch die Geburt eines Sohnes erfreut. Herr und Frau Alexander Steier aus Blumenfeld

durch die Geburt einer Tochter ebenso erfreut.

Die Geburt eines neuen Sohles ist ein großer Tag, welcher sehr gut besucht war.

Herr Robert Thiel, früher in Amandale, Winn, ist hier mit zweien Bagaaladlungen Ehefrauen angelommen und hat sich auf einer Farm, nahe Bruno, welche er vor kurzem gekauft hat, niedergelassen.

Frau A. H. Berger liegt an einer Blutvergiftung erkrankt darunter. Die Verförderung macht indessen gute Fortschritte und Hofft man, daß sie bald wieder vollständig gesund werden können. So braucht nur ein Tag aus Leebental, Herr und Frau Ernst Frenz aus Ausflug, Frau Philipp Purpur aus Prussia.

In den Chethand traten Herr Magnus Stenfors aus Straßburg, Mr. und Mrs. Mojer aus Maple Creek, Herr und Frau Weichert Hirsch und Frau Pauline Weichert.

In den Chethand traten Herr Magnus Stenfors aus Straßburg, Mr. und Mrs. Mojer aus Maple Creek, Herr und Frau Weichert Hirsch und Frau Pauline Weichert.

**Aus dem Sappaland District.**

Herr und Frau Ludwig Haas aus Leebental wurden durch die Geburt eines Sohnes erfreut. Herr und Frau Alexander Steier aus Blumenfeld

durch die Geburt einer Tochter ebenso erfreut.

Herr und Frau Donn McRae aus Leebental, Herr und Frau Donald Kunz aus Leebental, Herr und Frau Dorothy Ernst aus Leebental, Herr und Frau Philip Purpur aus Prussia.

In den Chethand traten Herr Magnus Stenfors aus Straßburg, Mr. und Mrs. Mojer aus Maple Creek, Herr und Frau Weichert Hirsch und Frau Pauline Weichert.

**Aus Engelsfeld.**

Frau John Wingert, die Frau eines prominenten Farmers südwärts von hier, hat sich einer Blasdarren Operation unterzogen müssen, welche erfolgreich verliefen ist. Sie befindet sich auf dem Wege der Besserung und wird bald wieder ihrer tödlichen Beschäftigung nachgehen können.

**Bilz.** — Der beliebte Wiederaufkäufer verhandelte vor einigen Tagen wieder, um eine Wagenladung Vieh.

Peter Wimond, dessen Farm drei Meilen nordöstlich von der Stadt gelegen ist, hat jedoch einen neuen großen Stall vollendet. Der Vorübergehende scheint dieser zuzurufen. „Wir sind hier, um hier zu bleiben“, und ist dies ein ziemlich gutes Motto.

**Roistern und Umgebung.**

Das Interesse an den Gas- und Ölprodukten ist Waldheim-District hält an und wenn nicht alle Anzüge trügen, steht der District noch eine große Zukunft bevor. Jacob Janzen und J. F. Siemens haben das Wettbewerb für 8 Sektionen westlich von Waldheim aufgenommen und machten dieser Tage einen Trip nach dieser Felder. Man hatte Öl und Gas in einer Quelle entdeckt und um die Richtigkeit der Vermutungen zu bestätigen, tat man einen großen Trichter über das Bohrloch und verhinderte die ausströmende Luft in Grand Island, was auch gelang. Man beschloß so bald, als möglich einen Brunnenbohrer an Ort und Stelle zu bringen, jedoch man seien kann ob bei einer größeren Tiefe der Druck sich verstärken wird. Ein anderer Roistern-Sindikat hat Wettbewerbsrechte auf der Nordseite sowohl wie auf der Südseite des Saskatchewan, wo sich auch Anzeichen von Gas gezeigt haben. Dieses Sindikat versucht etwas mehr Kapital zusammenzutragen.

Im Gegenzug von Belle Plaine gesellen zu sein wo mehr als zwanzig Jahre deinde vollständig ausgedehnt sind. Ein Farmer, welche 800 Acre angeschafft hatte, hat deinde alles verloren, während andere, 65, 75 Prozent ihrer Ernte vernichtet haben. Auch im Buffalo Lake District rüttete der Sturm bedeutenden Schaden, da dagegen scheint der District nördlich von hier völlig verloren gehalten zu sein. In der Stadt jedoch und der nächsten Nachbarschaft ist kein Schaden angetreten worden. Ein Teil des Getreides mag sich vielleicht wieder erholen, der größte Teil jedoch verloren. Die meisten der Farmer sind zwar verunsichert, jedoch mit so geringen Verlusten, daß sie keinen Schaden hinnehmen. Einzelne jedoch waren angesichts der anhaltenden Trockenheit höchstens verunsichert.

Pastor Venz und Frau waren vergangene Sonntag in Hawtait, wo der Pastor Gottesdienst abhielt.

Herr Schroeder aus Aberdeen stellte Roistern einen Besuch ab.

J. F. Friesen aus Laird war vor kurzem in Roistern.

C. P. Unruh aus Hague war in Roistern in Verbindung mit der Nordwest Gegenzeitigen Feuerwehrversicherungsgesellschaft.

Pastor Venz und Frau waren vergangene Sonntag in Hawtait, wo der Pastor Gottesdienst abhielt.

Herr Schroeder aus Aberdeen stellte Roistern einen Besuch ab.

J. F. Friesen aus Laird war vor kurzem in Roistern.

C. P. Unruh aus Hague war in Roistern in Verbindung mit der Nordwest Gegenzeitigen Feuerwehrversicherungsgesellschaft.

Pastor Venz und Frau waren vergangene Sonntag in Hawtait, wo der Pastor Gottesdienst abhielt.

Herr Schroeder aus Aberdeen stellte Roistern einen Besuch ab.

J. F. Friesen aus Laird war vor kurzem in Roistern.

C. P. Unruh aus Hague war in Roistern in Verbindung mit der Nordwest Gegenzeitigen Feuerwehrversicherungsgesellschaft.

Pastor Venz und Frau waren vergangene Sonntag in Hawtait, wo der Pastor Gottesdienst abhielt.

Herr Schroeder aus Aberdeen stellte Roistern einen Besuch ab.

J. F. Friesen aus Laird war vor kurzem in Roistern.

C. P. Unruh aus Hague war in Roistern in Verbindung mit der Nordwest Gegenzeitigen Feuerwehrversicherungsgesellschaft.

Pastor Venz und Frau waren vergangene Sonntag in Hawtait, wo der Pastor Gottesdienst abhielt.

Herr Schroeder aus Aberdeen stellte Roistern einen Besuch ab.

J. F. Friesen aus Laird war vor kurzem in Roistern.

C. P. Unruh aus Hague war in Roistern in Verbindung mit der Nordwest Gegenzeitigen Feuerwehrversicherungsgesellschaft.

Pastor Venz und Frau waren vergangene Sonntag in Hawtait, wo der Pastor Gottesdienst abhielt.

Herr Schroeder aus Aberdeen stellte Roistern einen Besuch ab.

J. F. Friesen aus Laird war vor kurzem in Roistern.

C. P. Unruh aus Hague war in Roistern in Verbindung mit der Nordwest Gegenzeitigen Feuerwehrversicherungsgesellschaft.

Pastor Venz und Frau waren vergangene Sonntag in Hawtait, wo der Pastor Gottesdienst abhielt.

Herr Schroeder aus Aberdeen stellte Roistern einen Besuch ab.

J. F. Friesen aus Laird war vor kurzem in Roistern.

C. P. Unruh aus Hague war in Roistern in Verbindung mit der Nordwest Gegenzeitigen Feuerwehrversicherungsgesellschaft.

Pastor Venz und Frau waren vergangene Sonntag in Hawtait, wo der Pastor Gottesdienst abhielt.

Herr Schroeder aus Aberdeen stellte Roistern einen Besuch ab.

J. F. Friesen aus Laird war vor kurzem in Roistern.

C. P. Unruh aus Hague war in Roistern in Verbindung mit der Nordwest Gegenzeitigen Feuerwehrversicherungsgesellschaft.

Pastor Venz und Frau waren vergangene Sonntag in Hawtait, wo der Pastor Gottesdienst abhielt.

Herr Schroeder aus Aberdeen stellte Roistern einen Besuch ab.

J. F. Friesen aus Laird war vor kurzem in Roistern.

C. P. Unruh aus Hague war in Roistern in Verbindung mit der Nordwest Gegenzeitigen Feuerwehrversicherungsgesellschaft.

Pastor Venz und Frau waren vergangene Sonntag in Hawtait, wo der Pastor Gottesdienst abhielt.

Herr Schroeder aus Aberdeen stellte Roistern einen Besuch ab.

J. F. Friesen aus Laird war vor kurzem in Roistern.

C. P. Unruh aus Hague war in Roistern in Verbindung mit der Nordwest Gegenzeitigen Feuerwehrversicherungsgesellschaft.

Pastor Venz und Frau waren vergangene Sonntag in Hawtait, wo der Pastor Gottesdienst abhielt.

Herr Schroeder aus Aberdeen stellte Roistern einen Besuch ab.

J. F. Friesen aus Laird war vor kurzem in Roistern.

C. P. Unruh aus Hague war in Roistern in Verbindung mit der Nordwest Gegenzeitigen Feuerwehrversicherungsgesellschaft.

Pastor Venz und Frau waren vergangene Sonntag in Hawtait, wo der Pastor Gottesdienst abhielt.

Herr Schroeder aus Aberdeen stellte Roistern einen Besuch ab.

J. F. Friesen aus Laird war vor kurzem in Roistern.

C. P. Unruh aus Hague war in Roistern in Verbindung mit der Nordwest Gegenzeitigen Feuerwehrversicherungsgesellschaft.

Pastor Venz und Frau waren vergangene Sonntag in Hawtait, wo der Pastor Gottesdienst abhielt.

Herr Schroeder aus Aberdeen stellte Roistern einen Besuch ab.

J. F. Friesen aus Laird war vor kurzem in Roistern.

C. P. Unruh aus Hague war in Roistern in Verbindung mit der Nordwest Gegenzeitigen Feuerwehrversicherungsgesellschaft.

Pastor Venz und Frau waren vergangene Sonntag in Hawtait, wo der Pastor Gottesdienst abhielt.

Herr Schroeder aus Aberdeen stellte Roistern einen Besuch ab.

J. F. Friesen aus Laird war vor kurzem in Roistern.

C. P. Unruh aus Hague war in Roistern in Verbindung mit der Nordwest Gegenzeitigen Feuerwehrversicherungsgesellschaft.

Pastor Venz und Frau waren vergangene Sonntag in Hawtait, wo der Pastor Gottesdienst abhielt.

Herr Schroeder aus Aberdeen stellte Roistern einen Besuch ab.

J. F. Friesen aus Laird war vor kurzem in Roistern.</